

Экофлак Микс

Экофлак Микс – двухсторонняя канюля для смешивания растворов

B | BRAUN

CE 0123

B. Braun Melsungen AG

Medical Division

P. O. Box 11 20

D-34209 Melsungen

Tel. +49(0)5661 71-0

Fax +49(0)5661 71 27 77

ООО «Б. Браун Медикал»

Госпитальный Отдел

А/я 34

196128, Санкт-Петербург

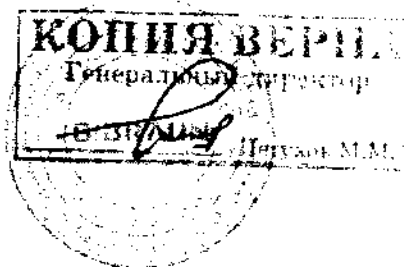
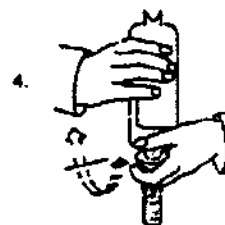
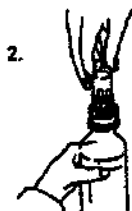
Тел +7 (812) 320 40 04

Факс +7 (812) 320 50 71



Инструкция по применению

Описание	Двухсторонняя канюля для смешивания стерильных растворов. ВНИМАНИЕ: для применения с флаконами Б. Браун Экофлак плюс
Используемые материалы	Канюля: Поликарбонат Корпус: Полистирол
Указания по применению	1. Установите наконечник канюли Экофлак Микс пробку вертикально стоящего флакона Б. Браун Экофлак плюс и проколите пробку, избегая вращения. 2. Присоедините второй флакон к канюле Экофлак Микс. 3. Переверните флакон дном вверх. 4. Сжимая флакон Экофлак плюс, перелейте часть раствора во второй флакон. Осторожно встряхните его для полного растворения лекарственного порошка. Затем поставьте флакон вертикально и перелейте его содержимое обратно в Экофлак плюс. Повторяйте до тех пор, пока порошок не переместится в Экофлак плюс полностью. 5. По окончании удалите флакон Экофлак Микс вместе с присоединенным флаконом.



См. инструкции по применению
For single use only

См. инструкции по применению
See instruction leaflet

См. инструкции по применению
See instruction leaflet

См. инструкции по применению
See instruction leaflet

См. инструкции по применению
See instruction leaflet

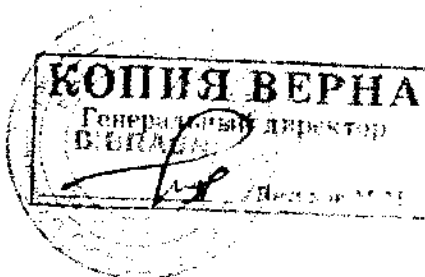
См. инструкции по применению
See instruction leaflet

B. Braun Melsungen AG
Medical Division
P. O. Box 11 20
D-34209 Melsungen
Tel. +49(0)5661 71-0
Fax +49(0)5661 71 27 77

ООО «Б. Браун Медикал»
Госпитальный Отдел
А/я 34
196128, Санкт-Петербург
Тел +7 (812) 320 40 04
Факс +7 (812) 320 50 71

Инструкция по применению

Описание	Двухсторонняя канюля для смешивания стерильных растворов
Используемые материалы	Канюля: Полимеры Стирол – Акрилонитрил / Акрилонитрил – Бутадиен – Стирол Защитные колпачки: Полиэтилен низкого давления
Указания по применению	1. Установите наконечник Транзофикса в пробку вертикально стоящего флакона и, используя широкие боковые крылья, проколите пробку, избегая вращательных движений. 2. Оставьте флакон с проколотой пробкой в вертикальном положении. 3. Установив второй флакон дном вверх над свободным наконечником канюли. Во избежание протечки, проколите пробку флакона одним резким движением, избегая при этом вращательных движений. 4. Перелейте препарат / раствор в выбранный флакон. 5. По окончании удалите пустой флакон вместе с канюлей Транзофикс.



ЭКОФЛАК КОННЕКТ (ECOFLAC CONNECT)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:

1. Наименование:

Двухсторонняя канюля для смешивания растворов «Экофлак Коннект» (Ecoflac Connect), вариант исполнения «Экофлак Коннект» (Ecoflac Connect)

2. Назначение:

Двухсторонняя канюля для смешивания растворов «Экофлак Коннект» (Ecoflac Connect) позволяет смешивать разовую дозу жидкого или лиофилизированного лекарственного препарата во флаконе (диаметр колпачка 20 мм) с содержимым флакона Экофлак плюс. Данное изделие является закрытой системой для безыгольного доступа, без необходимости отсоединять флакон с растворяемым лекарственным препаратом перед присоединением инфузионной системы.

3. Комплектация:

Коннектор с пластиковым шипом и защёлкивающимся разъемом для обеспечения надёжного соединения с флаконом, содержащим разовую дозу лекарственного препарата;
Коннектор с пластиковым шипом и защёлкивающимся разъемом для присоединения флакона «Экофлак Плюс». Разъём разработан таким образом, чтобы флакон «Экофлак Плюс» можно было легко отсоединить.

4. Инструкция по применению:



рис. 1



рис. 2



рис. 3

Удалите защитную фольгу с одного из портов в крышке флакона «Экофлак Плюс» (рис.1) и присоедините систему «Экофлак Коннект» до щелчка (рис 2). Присоедините флакон с разовой дозой лекарственного препарата к коннектору до характерного щелчка (рис. 3). Флакон будет надёжно закреплён в системе без возможности отсоединения.



рис. 4



рис. 5



рис. 6

Переверните флакон дном вверх. Сжимая флакон «Экофлак Плюс», перелейте часть раствора во флакон с разовой дозой лекарственного препарата (рис. 4). Осторожно встряхните флакон до полного растворения лекарственного препарата (рис. 5). Переверните флакон дном вниз. Сжимая флакон «Экофлак Плюс», перелейте раствор обратно (рис. 6).



рис. 7



рис. 8



рис. 9

Удалите защитную фольгу со второго порта в крышке флакона «Экофлак Плюс» (рис. 7) и присоедините инфузионную систему (рис. 8). Пустой флакон с разовой дозой останется присоединённым к системе для идентификации использованного лекарственного препарата. Встроенный клапан предотвратит обратный ток раствора во флакон (рис. 9).

Замкнутый контур «Экофлак Коннект» позволяет заполнить инфузионную систему до смешивания лекарственных препаратов. Для этого:



рис. 10

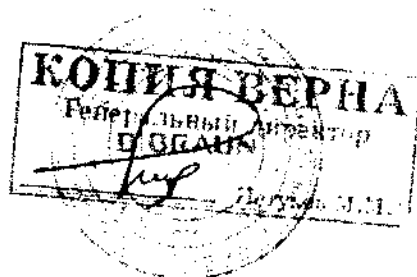


рис. 11



рис. 12

Присоедините к флакону «Экофлак Плюс» флакон с разовой дозой лекарственного препарата, как описано выше, после этого присоедините инфузионную систему (рис. 10). Заполните инфузионную систему и закройте роликовый зажим (рис. 11). Растворите содержимое флакона с разовой дозой лекарственного препарата во флаконе «Экофлак Плюс» как описано выше (рис. 12).



Экопин

B. BRAUN

Экопин – заглушка для инфузионных флаконов

CE 0123

B. Braun Melsungen AG

Medical Division

P. O. Box 11 20

D-34209 Melsungen

Tel. +49(0)5661 71-0

Fax +49(0)5661 71 27 77

ООО «Б. Браун Медикал»

Госпитальный Отдел

А/я 34

196128, Санкт-Петербург

Тел +7 (812) 320 40 04

Факс +7 (812) 320 50 71

Инструкция по применению

Описание

Заглушка для инфузионных флаконов

Используемые материалы

Полиэтилен низкой плотности

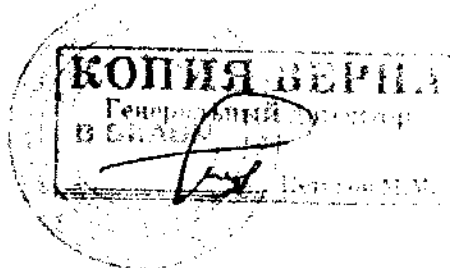
Указания по применению

1. Установите заглушку Экопин в порт, использованный для введения препарата.
2. Чтобы предупредить извлечение заглушки, сломайте верхнюю ручку. После этого инъекционный порт эффективно защищен от дальнейших манипуляций. Оставшийся порт пробки Твинкэп может быть использован в дальнейшем для проведения инфузии в палате

1.



2.



© 2000 B. Braun Medical AG
All rights reserved.

© 2000 B. Braun Medical AG
All rights reserved.

© 2000 B. Braun Medical AG
All rights reserved.

© 2000 B. Braun Medical AG
All rights reserved.

© 2000 B. Braun Medical AG
All rights reserved.

© 2000 B. Braun Medical AG
All rights reserved.